



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2001/L.74
20 April 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十七届会议
议程项目 14(c)

特定群体和个人：大规模人口流亡和流离失所者

阿富汗*、阿尔巴尼亚*、安哥拉*、亚美尼亚*、澳大利亚*、奥地利*、阿塞拜疆*、比利时、波斯尼亚—黑塞哥维那*、保加利亚*、加拿大、哥斯达黎加*、塞浦路斯*、刚果民主共和国、丹麦*、芬兰*、格鲁吉亚*、德国、希腊*、匈牙利*、冰岛、爱尔兰*、意大利、列支敦士登*、立陶宛*、卢森堡、马耳他*、墨西哥、荷兰*、挪威、波兰、葡萄牙、斯洛伐克共和国*、斯洛文尼亚*、南非、西班牙、瑞典*、瑞士*、泰国、美利坚合众国：决议草案

2001/…… 国内流离失所者

人权委员会，

对全世界得不到充分保护和援助的国内流离失所者人数惊人之多深感不安，并意识到这一现象正在给国际社会带来严重的挑战，

* 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第 69 条第 3 款。

意识到国内流离失所者问题的人权及人道主义方面以及这一问题要求各国和国际社会承担责任，想方设法更好地解决他们对保护和援助的需求，

回顾国际人权文书以及国际人道主义法和难民法的有关规范，认识到对国内流离失所者的保护已通过查明、重申和巩固他们应受保护的特定权利，特别是通过《关于国内流离失所问题的指导原则》(E/CN.4/1998/53/Add.2, 附件)得到加强，

又回顾委员会以前的各项有关决议，特别是 2000 年 4 月 25 日第 2000/63 号决议，以及大会 1999 年 12 月 17 日第 54/167 号决议和世界人权会议 1993 年 6 月通过的《维也纳宣言和行动纲领》，其中提及需制订全球战略解决国内流离失所者问题，

还回顾安理会主席 2000 年 1 月 13 日的声明(S/PRST/2000/1)，其中强调国家当局对其管辖内的国内流离失所者负有主要的保护和援助责任，

注意到国际社会对国内流离失所者问题的认识日益加深，而且意识到迫切需要解决流离失所的根源，并寻得持久解决办法，包括安全体面的返回或在当地安置，

赞赏地注意到秘书长代表在下列方面的工作所取得的进展：制订法律框架、特别是汇编和分析法律准则和制订指导原则；分析体制安排；与各国政府进行对话；以及就特定国家情况发表一系列报告并提出补救措施建议，

欢迎秘书长代表与联合国和其他国际及区域组织之间已建立的合作，特别是秘书长代表参与机构间常设委员会及其附属机构的会议，并且鼓励进一步加强这种合作，以便促进对国内流离失所者提供更好的援助、保护及为之制订的发展战略，

1. 赞赏地注意到秘书长代表关于国内流离失所者的报告(E/CN.4/2001/5 和 Add.1-3)；

2. 感谢秘书长代表到目前为止在资源有限情况下开展的活动以及他继续在促使公众认识国内流离失所者境况方面发挥的促进作用；

3. 还感谢向国内流离失所者提供援助和保护并对秘书长代表的工作给予支持的国家政府、政府间组织和非政府组织；

4. 赞扬秘书长代表致力促进既旨在使国内流离失所者得到更好的保护、援助和发展而又侧重预防的综合战略；

5. 鼓励秘书长代表通过同各国政府和各有关政府间组织和非政府组织不断对话，根据具体情况继续分析国内流离失所问题的原因、流离失所者的需要、预防

措施以及如何加强对国内流离失所者的保护、援助和解决办法，并在其提交人权委员会和大会的报告中列入这方面的有关资料；

6. 欢迎秘书长代表在与各国政府、政府间组织及非政府组织的对话中已运用《国内流离失所指导原则》，并请他继续在这方面作出努力；

7. 赞赏地注意到越来越多的国家、联合国机构、区域组织和非政府组织运用《指导原则》，并鼓励进一步散发和运用《指导原则》，赞赏在关于流离失所问题的区域和其他研讨会上传播和推广《指导原则》，并鼓励秘书长代表在同区域组织、政府间和非政府组织和其他有关机构的协商下继续发起或支持这种研讨会，并向促进能力建设和使用《指导原则》的努力提供支助；

8. 欢迎秘书长代表具体注意国内流离失所妇女和儿童在特别援助、保护和发展方面的需要，并且他决心更系统和深入关注有具体需要的流离失所妇女和儿童和解决这类关注问题的战略；

9. 感谢邀请秘书长代表前往访问的各国政府，鼓励它们就他的建议和提议采取相应行动，并提交资料说明在这方面采取的措施；

10. 呼吁各国政府——尤其是出现国内流离失所情况、但尚未邀请秘书长代表前往访问或积极回应他关于提交资料要求的政府——为秘书长代表的活动提供便利；

11. 还吁请各国政府为国内流离失所者提供保护和援助包括重新融合及发展援助，并为有关联合国机构和人道主义组织在这方面的努力提供便利，包括进一步增加它们与国内流离失所者接触的机会；

12. 强调各国政府本身在国家一级以及联合国系统中的有关部门在机构间常设委员会上就秘书长代表的建议采取相应行动的重要性；

13. 还强调需要进一步加强有关国内流离失所者的机构间安排，以及联合国各有关机构应付巨大的人道主义挑战的能力，还呼吁各国为援助和保护国内流离失所者方案提供足够的资源；

14. 鼓励秘书长代表、联合国人权事务高级专员、联合国难民事务高级专员、紧急救济协调员、人道主义事务协调厅、联合国开发计划署、联合国儿童基金会、世界粮食计划署、世界卫生组织、国际移民组织、红十字国际委员会和一切其他有关的人道主义援助和发展组织，包括非政府组织进一步加强彼此之间的协作和协调；

15. 赞赏地注意到在机构间联合认捐呼吁程序中更多地注意到国内流离失所者的需要并鼓励为改进将国内流离失所问题纳入联合认捐的工作而进一步做出努力；

16. 欢迎在秘书长代表的提议下全球国内流离失所者问题信息数据库的建立，并鼓励机构间常设委员会各成员和政府继续合作支持这一努力，包括提供资金；

17. 还欢迎非洲统一组织、美洲国家组织和欧洲安全与合作组织等区域组织为了解决国内流离失所者的援助、保护和发展需要而采取的主动行动，并鼓励它们和其他区域组织加强这些活动以及它们同秘书长代表的合作；

18. 还欢迎有关的特别报告员、工作组、专家和条约机构注意国内流离失所问题，吁请它们继续收集已经造成或可能造成国内流离失所问题的情况资料，在它们的报告中列入有关资料和就此提出的建议，并提供给秘书长代表；

19. 吁请联合国人权事务高级专员与各国政府、有关的国际组织和秘书长代表合作，继续制订促进国内流离失所者人权的项目，作为咨询服务和技术合作方案的一部分，并在她提交委员会的报告中载列项目执行情况的资料；

20. 决定将秘书长代表的任期再延长三年；

21. 请秘书长在现有资源范围内向他的代表提供一切必要的协助，使他能切实执行任务，并鼓励秘书长代表继续寻求地方、国家和区域机构的捐助，以便使其工作建立在更稳固的基础上；

22. 请秘书长代表继续向大会和人权委员会提出有关其活动的报告；

23. 决定在第五十八届会议上继续审议国内流离失所问题。

24. 建议经济及社会理事会通过下列决定草案；

经济及社会理事会，注意到人权委员会 2001 年 4 月……日第 2001/……号决议，核可委员会决定将国内流离失所者问题秘书长代表的任期再延长三年。